

# 01 CULTURE

## The Unique Culture of Hong Kong

**3J Luk Wing Hei**

Hong Kong is a prosperous and competitive city. Many tourists enjoy the hustle and bustle of this place while ambitious individuals seek to develop their careers here. But behind the dazzling skyscrapers and busy offices is a unique culture that has made this tiny place on the map attractive to residents and travellers alike.

Firstly, Hong Kong is a 'Gourmet Paradise'. It is famous for the wide range of cuisines it offers as well as its local food. People from different countries love Hong Kong's street food such as fish balls and egg waffles. The delicious egg tarts, beef brisket noodles and milk tea offered in Cha Chaan Teng are all-time favourites for both tourists and local residents. But where can food lovers experience the local food culture? Mongkok is the place to be. This happening district is flooded with street food stands and restaurants which attract thousands of individuals every day.

Secondly, Hong Kong culture is a melting pot of east-meets-west. Central is perhaps the best place to experience this unique characteristic of Hong Kong. It is not only a financial district, but also a place where one can experience both the traditional Chinese culture and western culture. Lan Kwai Fong and its surrounding areas have many restaurants and bars where many gather to celebrate western festivals such as Halloween and Christmas as well as enjoy the western dining and drinking culture. The same district is also home to some traditional restaurants and historical buildings.

Although Hong Kong is a small city, its culture is unique and worth exploring. There isn't any city in this world which can offer the same cultural experience that Hong Kong gives.

**Feedback from Ms Chan Yuk Yan:**

This is a well-written article, Jennifer. Hong Kong is indeed famous for its food and east-meets-west culture. I hope more people can discover and enjoy the beauty of the unique culture of this city.

## Where Australia Meets Asia

4J Chau Suet Ping

Sun, shining in the skies of Asia  
 Snow, falling from the skies of Australia  
 When people are sleeping in Asia  
 It's already morning in Australia

Bowls and chopsticks may seem simple  
 But they are useful on Asians' tables  
 In Australians' lives  
 Are plates and forks and spoons and knives

Asians start their work immediately  
 Hustle and bustle, all in one go  
 Australians have their breakfast slowly  
 There is no need to follow other people's flow

Both cultures may be different  
 But there's one thing we all share  
 It's the social spirit which brings convergence  
 Creating a better society for our lairs

### Feedback from 3M Chui Lok Yin:

This poem clearly expressed the difference between Australian and Asian culture. I would like to experience the life in Australia where the pace is slow and people tend to enjoy their lives more. Life may be less stressful there. Even though I have never been to Australia before, I can name some cultural characteristics after reading this poem. Moreover, I love the idea of multiculturalism which the author mentioned in the last paragraph.

## The Rocky Road to Success for K-pop Stars

3V Hi Tsz Chun Alex

There are many pop stars that have done plastic surgeries and who always put on heavy make-up. They believe that looking good can earn them popularity. In my opinion, that's the bitter reality in the society we live in and that's the way celebrities survive in the competitive entertainment world.

Firstly, it is a universal truth that teenagers always like to compare their faces and bodies of different pop stars to label them as "the most handsome" or "the most beautiful" among pop stars. It also reflects that teenagers care about the face and body of pop stars more than the stars' talents. Then, this proves that the better figure a star has, the more popular he or she will be. So it is necessary for pop stars to be physically attractive in order to sustain their popularity.

Secondly, women in Asia are more likely to watch the movies and TV programmers where the main characters are good-looking and physically attractive. Can you imagine how a woman will react if she sees a man with muscles and hot body on screen? Yes, that is exactly what I am talking about. The female audience will go mad and start screaming because they get all excited when they see the muscles of a male star. It is also equally true when men see sexy female stars on screen. Undoubtedly, being physically attractive can boost confidence and the self-esteem of the stars. They will strive to look even better which could be done quite easily through plastic surgeries. This is a very small price that superstars need to pay and in return they earn millions of dollars and satisfies the heart of their fans around the globe.

In conclusion, being physically attractive is a must for pop stars in order to survive in the aggressive, ambitious and evolving world of entertainment. Also, looks can earn pop stars fame and boost their confidence. Therefore, it's necessary for pop stars to be physically attractive.

### Feedback from Ms Rihanna:

This is a very well-written piece Alex. Yes, there is a craze and fascination with looking great instead of being good from the inside. I agree with you that pop stars are always vying with their competitors to stay at the top. Yet, there is a positive side to it. For example, they can be great role models for us because they are confident, resilient and hardworking.

## Wine and Dine Festival in Hong Kong

3S Chan Long Ting Candy

The Hong Kong Wine and Dine Festival was organized by the Hong Kong Tourism Board and it is a well-known event. The festival took place at the new Kai Tak Cruise Terminal, attracting wine makers and wine lovers from all over the world. People can enjoy the wonderful night view when they are enjoying wine and different cuisines. According to the China Daily Hong Kong, approximately 180,000 people flocked to this four-day event.

One of the main reasons for organizing this event was “to promote wine culture in Hong Kong” says Mason Chung, the general manager of event and product development from the Hong Kong Tourism Board. In this festive event, wine makers from all over the world came to this event to showcase their produce to wine lovers and buyers especially to the Chinese mainlanders. One customer commented that “the best part for the fair is that I have this wide range of selections that I won’t find anywhere else”.

Overall, the festival has greatly enhanced Hong Kong’s status as the world’s premier wine trading hub and a regional center for wine culture.

### Feedback from 3V Cheung Yun Hei Anson:

I have been to the Wine and Dine Festival and it was a great experience. It was also were crowded. There were lots of booths serving not just quality wine, but also food such as iberico ham, cheese, pasta and bread. I am not a wine lover myself, but I still enjoyed it as the crowd and live music made it a very festive experience. Indeed, it was a great way to promote wine culture in our little city to help strengthen Hong Kong’s position as a hub for wine business. I believe that success of this event will mean that Hong Kong will continue to organize this event in the years to come.

## A Speech by the Chairperson of the Multicultural Campus Club

2V Chau Cheuk Lam

Good morning principal, teachers and fellow schoolmates. I’m the chairperson of the Multi-cultural Campus Club. Today I’m going to share some of my experiences with you. Does anyone know what a multi-cultural campus is? It’s a school where students of different ethnic backgrounds enjoy a fun and friendly learning environment.

Firstly, let’s talk about the aim of the club. We wanted our fellow students to have a wider range of views that are sensible to different ethnic minorities in our society. Therefore, we should learn to respect their languages, respect their religions, and their cultures. School is like a mini society, we prepare ourselves for the future in school. Hong Kong is known to be a multi-cultural society as there are many people with different nationalities living among us. That’s why we should cherish the time we have to learn how to work together. I am not just talking about us. I mean different kinds of people, like people of various cultural backgrounds.

You might find difficulties or challenges in communicating with them, but it’s actually the same for them. They also have a fear of not being in a familiar place or not getting along with us. We may find how they dress different, which can make them uncomfortable. Why not give a hand to let them feel welcome. There’s always someone that needs a helping hand. We shouldn’t be afraid. School is a place for us to try. Apart from making more friends there are also other benefits.

We will organize some activities to help understand more about them. We can improve our confidence when we talk to strangers of other nationalities. Plus, after graduation, when we start to contribute to the community, we have to face, to socialize, to collaborate with people of a range of origins and backgrounds.

Look around you. Are there schoolmates who are of different cultural backgrounds and you would like to talk to them? Go ahead! I’m sure you’ll find more other benefits. Don’t be shy. Get it a try!

### Feedback from 2V Chan Ying Tsz:

We are living in a very special place. Hong Kong is truly a multicultural place. We meet different people of various backgrounds everything day. It is a privilege to be able to meet so many unique and special people in one tiny place like Hong Kong.

## From Australia to Asia

### 4S Chan Nok Han

In the big island surrounded by the sea,  
People in there have leisurely living.  
You can drink a cup of tea,  
Without a moment of worrying.  
As we are staying in Australia.

In the Pearl of the Orient,  
A city filled with hustle and bustle.  
You can hardly stop your pace,  
Cos the society never stops.  
As we have gone back to Hong Kong.

Dive into the Great Barrier Reef,  
Get up close to kangaroos and koalas in the animal kingdom mania.  
Explore the wetlands and rainforests to smell the leaves,  
Enjoy the laid-back lifestyle in Australia.

The feast on dumplings in Chinatown,  
The tantalizing spices of Asia.  
The Dragon parade in Chinese New Year,  
All are embracing the Asia.

Cultures create combinations.  
Even people are from different places,  
Having different lifestyles,  
We still can integrate into a whole.

#### Feedback from 3N Lam Lok Fan:

The poem describes the features of Australia and Asia in great detail. After reading this poem, I can't stop imagining myself scuba diving around the reef in Cairns, having close encounters with all those cute animals in Australia Zoo and embarking on a journey to the Gondwana Rainforest. What an adventure!

## Enthusiasm Helps!

### 5N Lam Yee Ting and Yu Yat Ling

We joined a culture activity organized by the local Japanese society a few months ago. We had to design a booth of Japanese food in an exhibition of Japanese culture together. The most unique thing of this booth was everything should be made by us. Thus, we made various food, like sushi, udon and chicken yakitori etc. We did plenty of preparation because we wanted to do our best and enjoy the most in this activity. We searched a lot about the food ingredients and the proper steps of cook. It was extremely challenging for us, indeed.

While the visitors were waiting for the food, one of us would introduce the culture of Japanese food. Hence, we could promote Japanese culture to others. Meanwhile, we had decided a game for students. The game was quite popular and straightforward as visitors could enjoy a discount after they answered some questions correctly about the Japanese culture, like buy one get one free. Visitors would be encouraged to try again if they could not answer correctly. This explained why our booth was always full of people. We were quite pleased when we saw the happy faces of our visitors who enjoyed eating the food cooked by us.

We have gained a lot from joining this culture activity. For example, we realize that we must be enthusiastic about everything we do. This attitude is probably the most valuable thing for us to be successful in the future.

#### Feedback from Ms Teresa Lam:

I can't agree with you more that having a positive attitude is the key to be successful. Keep on going!

# Do You Wish to Become a Ninja?

## 1N Chan Sau Tsun

Do you know what 'ninja' is? You must have heard of it if you have watched 'Teenage Mutant Ninja Turtles', which is a famous animation in America. I once saw it on TV when I was young. Since then, I have been truly impressed by their discipline, bravery and heroic acts and I started searching for information about ninja. According to some legends, they possessed the power of invisibility, shape-shifting and even the ability to split into multiple bodies! I found that ninja are extremely enchanting! Do you want to know about ninja, too? Let's find out more!

Ninja are people who practice Ninjutsu in Japan. Their mission is similar to that of spies. Ninja appeared from Kamakura period to Edo period, that means from 1185 to 1867. Although there are no more ninja nowadays, we can still learn about them through books or articles.

Ninja's clothes were not black as you saw in TV dramas or animations. Their clothes were in dark blue or dark purple instead. This could help them stay hidden under the starry night. They always carried darts or Kunai as weapons and the Japanese sword is also a well-known weapon of ninja.

There were eighteen levels of training or skills for ninjas such as disguise and disappearing technique, but to me, the most significant one should be spiritual refinement. In order not to put their lives at risk, ninja must have a clear mindset and be able to perform effectively by developing a deep knowledge of themselves, including their power, emotions, strengths and weaknesses. I think it is really hard to train one's mind because they had to be patient and to tolerate all the harsh and intensive trainings which lasted for at least a year to be successful. I appreciate their perseverance because most young people nowadays give up easily and they never learn to be persistent and that's why they cannot excel in anything.

Apart from all these, I'm also fascinated by their reason behind performing Seppuku which is a method to commit suicide in ancient Japan. The person would use a short blade to slice open the abdomen; I think it is quite interesting but a bit terrible at the same time. When ninja couldn't complete their mission, they would choose to die with honor by committing suicide rather than fall into the hands of their enemies and lose their dignity. In Japan, it is a dignified way to commit suicide.

Although ninja is a mysterious figure in the ancient Japanese history, we can still see ninja in many books or dramas. I think ninja's spirit and courage are definitely worth learning from. And their dignity is very respectable, because nowadays people will compromise easily especially when they are facing their superiors. They have totally lost their dignity. I hope we can fully understand the secret of ninja someday and learn the virtue from them!

### Feedback from 1N Yip Shu Wa Jodie:

I think the topic is very interesting and I get to know more about ninja even though they are still mysterious to me. I really hope to find out whether they had supernatural powers because I have dreamt to possess the ability to split into multiple bodies since I was young. If I could do that, it would definitely help increase my efficiency and productivity!

# Dragons

1M Yiu Choi Lam

Dragon is one of the most famous magical creatures in the world. Many countries have legends about dragons. However, the characteristics of dragons are different in these countries.

In China, dragon is an ancestor of the Chinese. It is the God of Rain and symbol of LUCK. According to the legend, dragons flew to the sky in spring and went under the canyon in autumn. They were important and of great significance to the emperors. Do you know how do they actually look? No one knows! But the ancient Chinese thought that dragons had eyes of a rabbit, horns like a deer, scales like a fish, body like a snake, head like a camel, mouth like an ox and an eagle's claw. Also, they believed that the dragons had nine sons, they had different jobs and protected humans. Being affected by the Chinese culture, Japanese, Korean and Vietnamese used a dragon as a symbol of power in ancient times as well.

In European countries, the image of a dragon was mainly created by the literary work from the medieval times. They are believed to have strong bodies, long necks and long tails. They use wings to fly and scales to protect themselves. In Europeans' legend, dragons love treasures. They kept treasures in a cave. So, it became a symbol of greed and evil. In Slavic tales, dragon had three heads. In the legend of King Arthur, dragons fought with each other. The descriptions and characteristics of dragons are rather different in European countries in comparison to Asian countries, but almost all of them were killed by the knights or the kings.

The significance and meaning of a dragon is different depending on which culture it represents. So, some Chinese experts suggested that Chinese Dragon should be called "Loong". However, no matter what, dragons are brave, popular and cool!

### Feedback from 1M Lee Man Ting Matilda:

Dragon is one of the most popular themes in design. It represents luck, power and energy. Many parents feel proud if their son or daughter was born in the year of a dragon. It is smart of Deborah to write about the different representations of dragons in different countries. It enriches my knowledge and makes me understand why so many people love to use dragon so symbolically.

# Experience the Same While Eating

4N Wong Cathy Kin Yan

While they are having  
the Murrays lands burger  
We are eating  
the wonton noodles, when we are in hunger

When they are mad with  
the lamington roulade  
We all love  
the egg waffle, though which unlikely to go with cake

As they are serving  
the lamb rump  
We can always find  
the curry fish balls, making you raise your thumb

Meanwhile they are tasting something weird like  
the kangaroo meat  
We would grab on  
chicken feet

They, Australia  
and we, Hong Kong, the paradise of food  
have so much common actually  
Always iconic, always that good

### Feedback from 6V Tam Kwok Chun:

As a student of Technology and Living, I too have to look at food from different cultures and appreciate both the similarities and differences between them. I think that I can learn quite a bit from this poem. Also, it makes me think that people from different countries all really appreciate their home dishes.

「唐老師是我最敬愛的老師，他不喜歡說大道理，從他平日待人接物，我體會到中國文化可貴的一面。」根據以上一段描述，試記述唐老師的言行，抒發你對他的感情。

### 5J 梁君彥

每次見到唐老師，他總是穿着一襲儒雅的灰色中山裝，戴着一副幼框黑邊眼鏡，書卷味撲鼻而來。他的髮早已被歲月染得銀白，不復當年，但他高大壯實挺拔如松的背影也好像在昭示他那誨人不倦的滿腔熱情沒有因年月漸長而有絲毫退卻。

所謂「師者，傳道、授業、解惑也。」唐老師雖不愛說甚麼大道理，但他的道早就藏在他的一言一行之中。唐老師教的是中文，雖早已對教材爛熟於胸，但他也堅持一定要把教材帶到課室上課，這是一種對學生的尊重。他的教學，絕不是照本宣科的讀書，而是由他娓娓道出課又背後所蘊含的千古至理，《出師表》的忠，《陳情表》的教，都是我在他清朗慈和的誦書聲中心領神會的。

唐老師從不會朝我們大發脾氣，破口大罵。在班中的壞分子屢屢欠交功課，卻依然嬉皮笑臉、不知悔改時，唐老師的臉就會脹得通紅是一個快要脹得爆裂的西紅柿，但這時，他也只會吐出一句：「厚顏！」

唐老師深深明白儒家有教無類的精神。他從不會因為一個學生的成績優劣而有何態度上的轉變。剛開始被編入唐老師這班的我，身為優等生，對身邊成績不知己的同學總帶一分優越感。有一次，我身邊的一心在中文考試「滿江紅」，連總分的四分之一也拿不到，我不禁對他冷嘲熱諷，說甚麼只要腦袋裝的是人腦，都不可能考出這樣的分數。這時，唐老師過來了，我以為他會稱讚我的成績，後對一心奚落一番。怎知，他只是拍了拍一心的肩，溫和地對他說：「不要緊的，我會幫你的。」然後板起了臉，對我說：「幼羚，你隨我出去。」唐老師把我狠狠地訓了一頓，雖然他並沒有口出惡言，但我從他脹得通紅的臉上真真切切地讀到了「憤怒」這個詞。

這對當時的我而言，是一個很大的打擊。作為優等生，以往教我的老師有哪個不是寵着我的？捧在手裏怕不見了，含在嘴里怕化了，哪裏受過這樣的訓斥？我在之後的一段時間都恨上了唐老師，直至我那天看見全校的燈光都已經熄火，只剩我們課室的燈長明。那時已經是晚上九時了，我之所以還在學校也不過是因為要練話劇而已。

好奇心作之下，我到了課室門外張望，我看見的竟是唐老師和一心！唐老師正在課本上的文言文一句一句，逐字地翻給一心看。我的心頓時多了一份明悟，也許所謂「有教無類，因材施教」，說的正正是我眼前的唐老師吧！自此，我對唐老師再無怨恨，只有發自內心的尊敬。論語有云：「知之為知之，不知為不知，為知乎。」在上古文課時，當我們問及其中一句話的歷史背景時，唐老師立刻坦白承認：「這方面我也不太悉，待會兒我請教一下讀中國歷史的同學再回答你們吧！」唐老師身為師長，卻能不恥下問，向自己的學生請益，著實是難能可貴，這讓我對他心中的敬重，又重了幾分。

而最讓我打從心底裏敬重唐老師的卻是他對母親的孝。那次我和父母到茶樓「飲茶」，看見唐老師和他的母親。他的母親已經很老了，身形佝僂，步履蹣跚地向前行，唐老師就在旁邊小心翼翼地彎着腰攙扶着，唯恐老人一個不慎跌倒。要知道，唐老師自己是有關節炎的，平時稍為坐久了，就會腰酸背痛，更何況彎着腰如此長的時間？這我對他越發地敬重起來。

唐老師雖不喜言語，但我着實從他的日常待人接物方看出了中華文化的可貴一面。得良師如此，夫復何求？

### 5V 尹寶樂同學評語：

形容唐老師的外表、性格、處事態度十分仔細，文章結構層次分明，運用修辭得宜，能夠清晰而深刻地刻劃唐老師的形象。

「唐老師是我最敬愛的老師，他不喜歡說大道理，從他平日待人接物，我體會到中國文化可貴的一面。」根據以上一段描述，試記述唐老師的言行，抒發你對他的感情。

## 5J 歐上豪

唐老師是任教我物理科的老師，以他平日文質彬彬的樣貌，溫柔敦厚的態度，唐老師擁有着中國傳統的君子氣質，是我最愛的老師。

唐老師的教學之道總讓班上每一位同學憋氣，但我卻欣賞他。每天每一節課堂，唐老師都準備充足，他左手的筆記在告訴他：這些就是今天要教授的課題，他右手的筆提醒他：每一筆都是知識的傳授。他講求的不是速度，能夠令他停頓的是學生的疑問：「有沒有問題？明白了嗎？」當下課的鐘聲響起，唐老師仍全神貫注於黑板上，要把最後的課題例子續寫下去。也許，「教之道、貴以專」已成為他的教學宗旨，唐老師如此醞釀我對他的敬愛。

唐老師給予別的老師一個有責任感的形象。當所有同學處於小息歡樂之時，我在學校三樓梯間，看見他與其他物理科的老師聚坐於教員室外的圓枱，鄰座的老師均把目光都移放到唐老師身上。從唐老師的話語中，我發現他在提出未來的教學重點，他一頁一頁地翻開枱上的課本，在書中不地用手指掃出他現時的教學進度。他銳利的眼神向其老師表示：我們都要爭取時間，為學生的未來作準備。也許，「識時務者為俊傑」是他對時間善用的重視，唐老師是如此為我心中敬愛的種子澆水。

唐老師不會只關心自己班的學生。當於學後他為我們班提供補課，他卻向沒有修讀物理的學生說：「我很樂意讓你們在這間課室裏自修，但要安靜」，這讓我體會到他對助人為樂的熱誠。

唐老師是水中唯一的「蓮花」。每天放學後六時多，只見他不斷對身旁擦過的老師點頭示意並臉帶微笑歡送他們的背影，「勤力」令唐老師獨留在教員室內，只有他一個。我看着他默默耕耘的眼神，手中不停地批改是日的功課。也許，他仍不忘自己的專業——「業精於勤」。唐老師是如此孕育我對他的尊敬。

唐老師在我心目中，是一位君子。他平日待人處事讓我體會到中國文化可貴的一面。他對教學的熱誠讓我敬佩；他對學生的關愛讓我感動。唐老師中通外直、不蔓不枝、香遠益清、亭亭淨植，是我最敬愛的老師。

### 5V 張籽然同學評語：

描寫得十分細緻，令人能清晰地腦海中描繪出唐老師的身影，亦能從每一件日常小事中見到唐老師的性格，以及作者對唐老師的敬愛。

# 端午節

## 6J 葉祉彤

端午節，大家吃過婆婆包的粽後，便出發到黃金海岸游泳，俗稱「龍舟水」。

這是我們家多年的習俗。每年的端午節前夕，我們都會一起幫婆婆包粽。一起到超級市場買材料，一起窩在廚房裏包粽子，一起待在鍋子前等待着粽子由淺綠色轉成深綠色。到了端午節那天，便按着粽子的大小分配給長輩，圍着一起品嚐着那節日的氣氛。

從小開始，適逢端午節皆親手包粽子，從不購買坊間那些製成品。因為自己親手包粽子，可以按照個人不同的口味，製造適合自己口味的粽子。然而，我卻不喜歡吃家中所包的粽子，淡而無味，肉質粗糙，外貌不甚吸引，更有些甚至沾上了糯米，與坊間的相比有着天壤之別，故此一直都很想一試那有着精緻包裝的粽子。

一個冬天過去，二個冬天過去，三個冬天過去，婆婆的那頂烏髮漸漸變得花白，我們也從那溫室裏的小花，變成那高大的大樹，家課業務開始變得繁忙，不再像以往那樣清閑，從此我便沒有再和婆婆做過粽子，同時亦品嚐第一個那期待以久的粽子。

我懷着那興奮的心情，小心翼翼的翻開那墨綠色的粽子葉，粽子葉裏包裹着那晶瑩通透的糯米，讓人垂涎三尺，我急不及待的拿起筷子品嚐。一進口，濃烈的鹽味佈滿口腔，甚至有些苦澀。霎時，我很懷念那淡無味的肉粽子，甚至覺得那淡而無味的比這更為可口，更為好吃。

可是，那味道已不再復現，當我懂得欣賞的時候已經再沒有機會品嚐了。其實也不是不能再一次品嚐的，而是大家都沒有時間這樣聚在一起做這手工藝了。再加上，坊間的種類越來越多，方便又快捷，更大大的削減了大家的推動力。

近這幾年的端午節，我們都循例的買着粽子，循例的吃着那味道濃厚的粽子；而那淡而無味的粽子便永遠的消失了。對！現在的人們都只是象徵式的買着粽子吃，那之後人們還會喜歡吃嗎？現在是買粽子吃，那恐怕之後人們連吃粽子這個傳統習俗，也會漸漸的磨滅。

### 5V 陳俊彤同學評語：

葉同學的描寫細緻，並能以粽子貫通全文，比較了過去和現在的自己，以帶出自己對親情的珍惜。文章更在結尾以小見大，引出對社會的後思，令文章的立意更深刻。

# 清明節

6J 陳樂希

「清明時節雨紛紛」，這句話小時候爺爺常在清明節前後跟我說，說是形容清明節的氣份和應有的天氣，可是那時還小的我從來都不明白到底是甚麼意思，到底在描述或是形容些甚麼。

後來爺爺去世了，我也日漸長大了，每年的清明節我總會牽着爸爸的手全家一起到山上去拜祭爺爺。記得以前清明節拜祭所用的冥鏹只有一些很單一的花樣，像是食物跟衣服似的，可是現在有的卻愈來愈多，就連平板電腦也能燒來送給我們已去世的親人。每當我把那「昂貴」的平板電腦把玩着的樣子，心想：到底爺爺會用嗎？還是這些商人創造的「新」商品根本就沒必要？

清明節這節日，到後來就只剩下我跟爸爸一起去拜祭了。不光是因為要走一段長長的山路才能到達，還因為弟弟在家中所帶起的一股潮流。記得那年的清明節的前一天，弟弟在客廳中央高舉着他的手提電話，大喊道：「明天我們不用上山拜祭去了！」把大家都引來圍住了他的手提電話。原來那是一個「網上拜祭」的應用程式，只要輸入先人的名字，按下「上香」一擊便算是「拜祭」完畢，更可以免費選擇想要的供品和冥鏹，在虛擬世界中給我們的先人「拜祭」。我和爸爸立馬反對，只因清明節是我們一年中唯一會去拜祭的日子，怎麼可以如此沒誠意，更可況那是生前和我們十分親近很是疼愛我們的爺爺。可媽媽和弟弟則認為這方法也是表達心意的一種方法，沒必要辛苦自己，硬是要爬上山去拜祭。結果就只剩下我跟爸爸去拜祭了。

每當我到山上去拜祭，我總會在心裏暗自跟爺爺道歉，為了我們的沒誠意，也為了我們忽略了和不重視這唯一見面的日子。我本以為爸爸會怪弟弟他們，可後來我聽爸爸說他不怪他們，要怪只怪現在的科技愈來愈多餘，也愈來愈吃力不討好了。當時的我不懂得該怎麼回答，只知道心理很是懷念一家人一起去拜祭時在先人的墳前邊說笑邊吃供品的情景，心裏總是覺得要是爺爺還在，我們還是會像從前一樣在這一年一度的節日裏到上山為先人聊表心意吧。

後來，爸爸的身體愈來愈差了，經常要進出醫，雙腿也常常軟弱無力，雖然每年的清明節爸爸依然想要去見爺爺一面，可我和媽媽都不再讓

他去了。爸爸只好無可奈何地替我準備好拜祭要用的供品和冥鏹，希望可以盡自己僅有的力量為這件事出一點綿力。爸爸甚至提出讓我到達爺爺和先人的墳前時用我的手機讓來進行視像通話，讓他能隔空給先人們「拜祭」一下表達自己的心意和思念之情。

今年的清明節，又是我一個人上山去拜祭。一如以往的我拿出我的手提電話用以進行視像通訊，忽覺得不知科技到底是接近了人與人之間的距離，還是把它拉遠了。天空突然下起了綿綿細雨，我呆呆的看着灰藍色的天空，完全沒有一點撐起傘的意欲。心中忽然泛起了一陣又一陣的漣漪，看着爺爺慈祥的臉，腦海中響起了爺爺的聲音，彷彿他還陪在我身邊，我說着「清明時節雨紛紛」這句話。我鼻子一酸，眼淚湧出了我的眼眶，臉上的水珠已分不清是淚還是雨。

這一刻，我終於明白了那句話的意思，那不只是形容天氣，更代表着永恆不變的思念。

## 5V 劉泓晞同學評語：

「清明時節雨紛紛」是耳熟能詳的一句話，作者藉此抒發對清明節的一番體會，能吸引讀者。另外，科技是拉近還是拉遠了人與人之間的關係呢？的確是值得讀者思考的問題。